

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

COOPERATION AGREEMENT

amely létrejött egyrészről a **MECSEKÉRC Környezetvédelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (bejegyzett székhelye: 7633 Pécs, Esztergár u. 19., cégjegyzékszám: Cg. 02-10-060233, statisztikai számjele: 11563192-1200-114-02, képviseli: Dr. Endrédi István vezérigazgató), a továbbiakban: **MECSEKÉRC Zrt**,

concluded between **MECSEKÉRC Környezetvédelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (registered seat: 7633 Pécs, Esztergár u. 19., company registration number: Cg. 02-10-060233, statistical number: 11563192-1200-114-02, represented by: Dr. István Endrédi managing director), hereinafter as: **MECSEKÉRC Zrt**,

másrészről a **MECSEK-ÖKO Környezetvédelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (bejegyzett székhelye: 7633 Pécs, Esztergár Lajos u. 19.; cégjegyzékszám: Cg. 02-10-060309; adószám: 13340980-2-02; képviseli: Berta Zsolt vezérigazgató), a továbbiakban **MECSEK-ÖKO Zrt.**,

and **MECSEK-ÖKO Környezetvédelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (registered seat: 7633 Pécs, Esztergár Lajos u. 19.; company registration number: Cg. 02-10-060309; tax number: 13340980-2-02; represented by: Zsolt Berta managing director), hereinafter as **MECSEK-ÖKO Zrt.**,

harmadrészről a **Wildhorse Energy Hungary Termelő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (bejegyzett székhelye: 7624 Pécs, Barbakán tér 5., cégjegyzékszám: Cg. 02-09-072458, statisztikai számjele: 13636627-0721-113-02, képviseli: Benkovics István ügyvezető igazgató), a továbbiakban: **WHE Kft.** között az alulírt helyen és napon az alábbi feltételekkel:

and **Wildhorse Energy Hungary Termelő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (registered seat: 7624 Pécs, Barbakán tér 5., company registration number: Cg. 02-09-072458, statistical number: 13636627-0721-113-02, represented by: István Benkovics CEO), hereinafter as: **WHE Kft.** on the undersigned date and place with the following terms and conditions:

I. A megállapodás célja

I. Aim of the agreement

1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az előzőleg megkötött együttműködési megállapodást visszaállítják. A megállapodás célja a felek közti együttműködés megerősítése, egy vegyesvállalat létrehozása és a Mecseki Urán Projektben az uránbányászat újraindítása céljából, valamint a **MECSEKÉRC Zrt, MECSEK-ÖKO Zrt és a WHE Kft.** közös erőforrásainak összefogása. A mecseki uránérc bányászat a Mecsek-hegység területén található, felső-permi korú uránércesedés kitermelését jelenti. Ez a megállapodás nem zárja ki, hogy a **WHE Kft.** pénzügyi befektetőket vonjon be a célok megvalósítása érdekében az együttműködésbe. A megállapodás a műszaki, üzleti és kommunikációs tervek elkészítésével, a bányakialakítás engedélyezésével valamint a fejlesztési és vegyesvállalati megállapodások kivitelezésével kapcsolatos feladatok ellátásában történő együttműködést jelenti.

1. The parties agree to reinstate the previously signed cooperation agreement. The aim of the agreement is to strengthen cooperation between the Parties with the aim of developing a joint venture company to re-start uranium mining at the Mecsek Hills Uranium Project and involving the combined resources of **MECSEKÉRC Zrt, MECSEK-ÖKO Zrt and WHE Kft.** The Mecsek uranium mining is located on areas of the Mecsek Hills; it means the production of the Upper-Permian uranium ore. This agreement does not exclude **WHE Kft.** from involving financial investors in the cooperation in order to achieve the aims. The agreement covers cooperation during the execution of tasks related to preparation of technical, business, and communication plans, permitting for mine development and execution of development and joint venture agreements .

II. A megállapodás tárgya	II. Subject of the agreement
2. A megfogalmazott cél elérése érdekében felek elhatározzák, hogy kölcsönös előnyök alapján egymást segítve együttműködnek a vállalt feladatok minél színvonalasabb elvégzése érdekében.	2. In order to achieve the defined aim, Parties decide to enter into a cooperation based on the mutual advantages while helping each other in order to perform the undertaken tasks in the highest standard.
III. Szerződési feltételek	III. Terms and conditions
3. Szerződő felek egyezően adják elő, hogy együttműködésük a köztük fennálló jelen megállapodás alapján a mecseki uránérc lelőhely hasznosítására vonatkozik,	3. Parties mutually agree that their cooperation - based on this agreement existing between them - refers to the exploitation of the uranium ore deposit in the Mecsek Hills,
4. Felek megállapodnak abban, hogy gazdasági érdekeik előmozdítására és tevékenységük összehangolására, jelen megállapodásban megfogalmazott cél elérése érdekében egymást információval látják el és szakértelmükkel egymás munkáját segítik.	4. Parties agree that they shall provide each other with information and help each other with their expertise in order to facilitate their economic interests and to harmonize their activities for achieving the aim specified in this agreement.
IV. Felek vállalásai	IV. Undertaking of the parties
5. Szerződő felek rögzítik, hogy együttműködésük során a mecseki uránérc lelőhely hasznosítására vonatkozó feladatok megosztását egymás között az alábbiak szerint kívánják rendezni:	5. Contracting parties agree that they intend to distribute the tasks regarding the exploitation of the Mecsek uranium deposit among themselves during their cooperation according to the following:
<p>5.1 A MECSEK-ÖKO Zrt. vállalja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Szükség szerint megvizsgálja annak műszaki lehetőségét, hogy a jogosultságában álló, bányászati műveletekkel nem érintett bányatelek részek a régi bányaműveletek hatásainak függvényében, egy jövőbeni közös uránérc-bányászati tevékenység számára elérhetőek, illetve felhasználhatók legyenek, beleértve föld alatti bányászati műveleteket és a birtokában levő ingatlanokon külszíni létesítmények elhelyezését, a vizsgálat eredményétől függően megkötendő külön megállapodásban foglalt módon és feltételekkel; • elkészíti a volt uránérc-bánya hosszú távú kármentesítési tevékenységének 30 éves stratégiai tervét, ennek eredményeiről tájékoztatja a WHE Kft-t és a MECSEKÉRC Zrt-t; • szükség szerint megvizsgálja egy olyan közös uránérc-bányászati tevékenység jogi, műszaki és gazdasági lehetőségét, amely esetén egy bányatelek kerül fektetésre a régi és az új lelőhely egészére; 	<p>5.1 MECSEK-ÖKO Zrt. undertakes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Examines the technical possibility, as required, how the un-mined mining plot parts under their license can be accessible or utilizable for a future joint uranium ore mining activity while taking into account the impacts of historic mining activities, examination includes underground mining activities and the placement of surface facilities on the properties owned by them, in a manner and under conditions specified in a separate agreement, which shall be concluded depending on the result of the examination. • prepares the 30 year strategic plan of the historic uranium mine's environmental remediation and informs WHE Kft and MECSEKÉRC Zrt about the results; • examines the legal, technical and economic possibility of a joint uranium mining activity when a mine plot is established covering also the old and new deposit areas as required;

9

h

Slavij CI

<ul style="list-style-type: none"> • a korábbi és jelenlegi vízkezelési, víztisztítási technológiák tapasztalatainak beapportálását egy „joint venture” társaságba; 	<ul style="list-style-type: none"> • contributes his past and present experiences in the field of water management and water treatment to the „joint venture” company;
<ul style="list-style-type: none"> • a tervezési és a kivitelezési fázisban - üzleti megegyezés alapján - az uránérc-feldolgozási technológiák, ismeretek, tapasztalatok, mérési adatok átadását, kísérleti feldolgozások végzését, közös értékelését; 	<ul style="list-style-type: none"> • hands over uranium processing technologies, knowledge, experiences and measurement data; implements experimental processing; and joint evaluation in the design and execution phases based on a business agreement;
<ul style="list-style-type: none"> • a korábbi uránbányászat és feldolgozó ipar rekultivációjának és hosszú távú felszámolásának ellenőrzésére szolgáló monitoring adatainak és elemzési tapasztalatainak apportálását egy „joint venture” társaságba; 	<ul style="list-style-type: none"> • contributes the monitoring data and analysis experiences of the recultivation and long term remediation of historic uranium mining and processing industry to the „joint venture” company;
<ul style="list-style-type: none"> • megvizsgálja – WHE Kft. instrukciói alapján - a korábbi uránbányászati objektumok felhasználhatóságát, engedélyeztetési környezetét egy új uránbányászati infrastruktúra létrehozása érdekében; 	<ul style="list-style-type: none"> • examines – based on the instructions of WHE Kft. – the adaptability of past uranium mining objects and their licensing environment in order to establish new uranium mining infrastructure;
<ul style="list-style-type: none"> • aktív közreműködést a mecseki uránércbányászattal és -kutatással kapcsolatos kommunikációban; 	<ul style="list-style-type: none"> • active contribution in the communication related to uranium mining and exploration in the Mecsek Hills;
<ul style="list-style-type: none"> • a mecseki uránércbányászat és -kutatás tekintetében együttműködést a MECSEKÉRC Zrt-vel, WHE Kft.-vel. 	<ul style="list-style-type: none"> • cooperation with MECSEKÉRC Zrt and WHE Kft. in the field of uranium mining and exploration in the Mecsek Hills.
<p>5.2 A WHE Kft vállalja:</p>	<p>5.2 WHE Kft undertakes:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • A jogosultságában lévő „Pécs” és „Abaliget” nevű uránérc-kutatási területek beapportálását egy „joint venture” társaságba; 	<ul style="list-style-type: none"> • contributes his uranium exploration license areas “Pécs” and “Abaliget” to a „joint venture” company;
<ul style="list-style-type: none"> • szükség szerint megvizsgálja egy olyan közös uránérc-bányászati tevékenység jogi, műszaki és gazdasági lehetőségét, amely esetén egy bányatelek kerül fektetésre a régi és az új lelőhely egészére 	<ul style="list-style-type: none"> • examines the legal, technical and economic possibility of a joint uranium mining activity when a mine plot is established covering also the old and new deposit areas as required;
<ul style="list-style-type: none"> • üzleti ajánlat kidolgozását a MECSEK-ÖKO Zrt. és a MECSEKÉRC Zrt. külön szolgáltatásainak (pl. műszaki tanácsadás stb.) ellentételezésre, a „joint venture” társaság létrehozásáig; 	<ul style="list-style-type: none"> • prepares a business offer for the remuneration of separate services of MECSEK-ÖKO Zrt. and MECSEKÉRC Zrt. (eg. technical consultation, etc.) until the establishment of the „joint venture” company;
<ul style="list-style-type: none"> • koordinálja a mecseki uránércbányászattal és -kutatással kapcsolatos kommunikációt; 	<ul style="list-style-type: none"> • coordinates communication related to uranium mining and exploration in the Mecsek Hills;
<ul style="list-style-type: none"> • a mecseki uránércbányászat és -kutatás tekintetében együttműködést a MECSEK-ÖKO Zrt.-vel és a MECSEKÉRC Zrt.-vel (az együttműködés a jelen szerződés céljában - szerződés 1/1. pont-ban - rögzített pénzügyi befektetők WHE Kft. általi bevonását nem zárja ki). 	<ul style="list-style-type: none"> • cooperation with MECSEK-ÖKO Zrt. and MECSEKÉRC Zrt. in the field of uranium mining and exploration in the Mecsek Hills (cooperation does not exclude that WHE Kft. involves financial investors as specified in point 1/1 of the agreement that states the aim of this agreement).

9

B

Bay CD

<p>5.3 A MECSEKÉRC Zrt. vállalja:</p>	<p>5.3 MECSEKÉRC Zrt. undertakes:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • A rendelkezésére álló adatok és szakemberek igény szerinti biztosítását a mecseki uránércbányászattal és -kutatással kapcsolatos munkákhoz oly módon, hogy feladatai közül előnyben részesíti e feladatokat; 	<ul style="list-style-type: none"> • provides available data and professionals for the works related to uranium mining and exploration in the Mecsek Hills as required, such a way that gives priority to these tasks amongst others;
<ul style="list-style-type: none"> • aktív közreműködést a mecseki uránércbányászattal és -kutatással kapcsolatos kommunikációban; 	<ul style="list-style-type: none"> • active contribution in the communication related to uranium mining and exploration in the Mecsek Hills
<ul style="list-style-type: none"> • a mecseki uránércbányászat és -kutatás tekintetében együttműködést a MECSEK-ÖKO Zrt.-vel WHE Kft.-vel; 	<ul style="list-style-type: none"> • cooperation with MECSEK-ÖKO Zrt. and WHE Kft. in the field of uranium mining and exploration in the Mecsek Hills;
<ul style="list-style-type: none"> • belép a hasznosítási célból létrehozandó „joint venture” társaságba. 	<ul style="list-style-type: none"> • joins the “joint venture” company to be established with the aim of exploitation.
<p>Felek rögzítik továbbá, hogy az 5.1., 5.2. és 5.3. pontokban meghatározott tevékenységek és munkák részleteit tekintve külön szerződésben állapodnak meg egymással. A „joint venture” társaságról szóló tárgyalásokat a felek szükség szerint megkezdik.</p>	<p>Furthermore, parties agree that separate agreements shall be concluded with regard to the details of the activities and works specified in points 5.1, 5.2 and 5.3. Parties start the negotiations about the „joint venture” company as required.</p>
<p>6. Felek egymás közti viszonyában a felelősség mértéke a magatartásuk felróhatósága arányában oszlik meg. Amennyiben magatartásuk felróhatóságának arányát nem lehet megállapítani, abban az esetben felek a kárt egyenlő arányban kötelesek viselni.</p>	<p>6. In the relationship of the Parties, the extent of responsibility is shared in the proportion of their imputable behavior. If the ratio of their imputable behavior cannot be determined, Parties shall bear the damages in even proportions.</p>
<p>7. Az együttműködés során keletkező költségek viselésének rendjét az adott eseti szerződések szabályozzák.</p>	<p>7. Bearing of costs arising during the cooperation shall be regulated by agreements concluded in the given cases.</p>
<p>8. A 8. pont rendelkezései mellett szerződő feleket a jelen együttműködés tartama alatt, illetve a megállapodás bármely okból történő megszűnése esetén, időbeli korlátozás nélkül titoktartási kötelezettség terheli az egymásnak átadott információ tekintetében. Ennek megfelelően Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy az együttműködéssel kapcsolatosan keletkezett okiratok tartalmát, valamint a tudomásukra jutott tényeket és információkat bizalmasan kezelik, harmadik személlyel nem közlik, nem hozzák nyilvánosságra és biztosítják, hogy azok harmadik személy részére ne legyenek hozzáférhetőek kivéve, ha az adott fél a vonatkozó törvények és jogszabályok értelmében köteles az üzleti titkot közzétenni s ebben az esetben az adott fél csak olyan mértékben tehet közzé üzleti titkot amennyiben azt a törvények és jogszabályok megkívánják.</p>	<p>8. Subject to clause 8, the contracting parties are under the obligation of confidentiality with regard to information provided to each other without any time restriction during the period of the present agreement as well as if the agreement is terminated due to any reason. Accordingly, parties undertake commitment to handle the content of documents prepared and facts and information obtained during the cooperation confidentially, shall not disclose them to any third party, shall not make them public and shall ensure inaccessibility by third parties except where a party may be compelled to disclose confidential information due to applicable laws or regulations and then that Party shall only disclose confidential information to the extent required by such law or regulation</p>

9

10

11

12

<p>9. Bármely fél szabadon közzétehet harmadik fél illetve vonatkozó tőzsdék számára információt arról, hogy jelen Együtműködési Megállapodás aláírásra került, beleértve a felek megnevezését, az együttműködési megállapodás általános tartalmát és jellegét, amely közlésre titoktartási kötelezettség nem vonatkozik. Mindegyik félnek előzetesen meg kell állapodnia minden közzétételről - beleértve a sajtómegjelenéseket is - amelyet a felek a Projektről vagy a szándéknyilatkozatról tesznek. Minden fél minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy biztosítsa, hogy a nyilatkozatokról az első vázlat kézhezvételét követően, 4 órán belül megegyezés szülessen, és jelen pont semmiben nem gátolja a feleket ebben.</p>	<p>9. Each Party shall be free to disclose to third parties and relevant stock exchanges that this Cooperation Agreement has been signed, including the names of the Parties and the general contents and nature of the cooperation agreement and no obligations of confidentiality shall apply to that disclosure. Any disclosures, including press releases, made by the Parties with regard to the Project or the MoU shall be agreed in advance by both Parties. Each Party shall use best endeavors to ensure that announcements are agreed within 48 hours of receipt of an initial draft and nothing in this clause shall inhibit either Party from</p>
<p>10. Bármely fél csak közvetlen és előre látható károkozás esetén tartozik kártérítési kötelezettséggel a másik két fél felé, amennyiben a titoktartásra vonatkozó kötelezettségét megszegi.</p>	<p>10. If breaching the obligation with regard to confidentiality any party has the obligation of indemnification towards the other two parties only in case of causing direct and foreseeable damage.</p>
<p>11. MECSEKÉRC Zrt. kötelezettséget vállal arra, hogy - jelen Együtműködési megállapodásban meghatározott eseteket kivéve - a WHE Kft. által benyújtott referenciákat bizalmasan kezeli, azokat olyan formában tárolja, hogy harmadik személy számára hozzáférhetetlenek legyenek.</p>	<p>11. MECSEKÉRC Zrt. undertakes commitment to - except for cases defined in this Cooperation Agreement – handle references submitted by WHE Kft. confidentially and shall store them in a manner, which is non-accessible to any third party.</p>
<p>12. Jelen Együtműködési Megállapodás rögzíti a felek abbéli szándékát, hogy jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak egy vegyesvállalat létrehozásáról. A (i) titoktartáson és az (ii) ellenszolgáltatáson kívül, amelyről jelen megállapodás elősegítésére szolgáló szolgáltatások tekintetében felek kifejezetten megállapodhatnak, egyik fél sem tartozik felelősséggel bármelyik másik fél felé abban az esetben ha ilyen megállapodás nem jön létre.</p>	<p>12. This Cooperation Agreement records an intention to conduct good faith negotiations toward a Joint Venture. Other than with respect to (i) confidentiality and (ii) remuneration that may be specifically agreed for services performed in furtherance of this agreement, no Party shall have any liability to any other Party in the event that no such Agreement is concluded.</p>

Ry

Ry

CD

9

<p align="center">V. Kapcsolattartásra vonatkozó rendelkezések</p>	<p align="center">V. Provisions of contact keeping</p>
<p>13. Szerződő felek kapcsolattartásra jogosult képviselői:</p>	<p>13. Representatives of contracting parties entitled to keep contact:</p>
<p><u>WHE Kft részéről:</u></p>	<p><u>On behalf of WHE Kft:</u></p>
<p>Kijelölt képviselő: Benkovics István ügyvezető igazgató Tel.: (72) 233-429 Fax: (72) 522-790</p>	<p>Appointed representative: István Benkovics CEO Tel.: (72) 233-429 Fax: (72) 522-790</p>
<p align="center">Timothy Christopher Dinsdale ügyvezető igazgató Tel.: (1)472-3100 Fax: (1) 472-3109</p>	<p align="center">Timothy Christopher Dinsdale CEO Tel.: (1)472-3100 Fax: (1) 472-3109</p>
<p><u>MECSEK-ÖKO Zrt. részéről:</u></p>	<p><u>On behalf of MECSEK-ÖKO Zrt.:</u></p>
<p>Kijelölt képviselő: Berta Zsolt vezérigazgató Tel.: (72) 535-260 Fax: (72) 535-390</p>	<p>Appointed representative: Zsolt Berta managing director Tel.: (72) 535-260 Fax: (72) 535-390</p>
<p align="center">Németh Gábor vezérigazgató-helyettes Tel.: (72) 535-333 Fax: (72) 535-390</p>	<p align="center">Gábor Németh deputy managing director Tel.: (72) 535-333 Fax: (72) 535-390</p>
<p><u>MECSEKÉRC Zrt részéről:</u></p>	<p><u>On behalf of MECSEKÉRC Zrt.:</u></p>
<p>Kijelölt képviselő: Dr. Endrédy István vezérigazgató Tel: (72) 535-370 Fax: (72) 535-388</p>	<p>Appointed representative: Dr. István Endrédy managing director Tel: (72) 535-370 Fax: (72) 535-388</p>
<p align="center">Molnár János vezérigazgató-helyettes Tel.: (72) 535-370 Fax: (72) 535-388</p>	<p align="center">János Molnár deputy managing director Tel.: (72) 535-370 Fax: (72) 535-388</p>
<p align="center">Ötvös Károly környezetvédelmi igazgató Tel.: (72) 535-370 Fax: (72) 535-388</p>	<p align="center">Károly Ötvös environmental director Tel.: (72) 535-370 Fax: (72) 535-388</p>
<p>14. Szerződő felek vállalják és garantálják, hogy az együttműködés keretében minden lényeges információt a lehető legrövidebb időn belül egymással közölnek és a lehetőségeikhez mérten az akadályozó körülmények megszüntetése érdekében minden szükséges lépést megtesznek. Közlés az alábbi értesítési formákkal történhet: írásban személyes kézbesítéssel, vagy postán, vagy telefax útján. Az értesítés akkor válik jogilag érvényessé, amikor azt a címzett igazoltan kézhez kapja.</p>	<p>14. Contracting parties agree and guarantee to disclose all important information to each other as soon as possible and shall take all necessary steps in order to end the hindering circumstances as far as possible within the frame of the agreement. Information can be disclosed the following ways: in writing with personal delivery, by mail, or by fax. The notification becomes legally valid when the recipient validly receives it.</p>

VI. Megállapodás tartama, felmondása	VI. Term and termination of the agreement
<p>15. Felek jelen megállapodást határozott időre kötik azzal, hogy a megállapodás a három fél által történő aláírásának napján lép hatályba és a 1.) pontban meghatározott célok eléréséig, illetve az azt követő új szerződés megkötéséig („joint venture” társaság létrehozása) tart. Hatályát veszti jelen megállapodás, ha a Joint venture” társaságról szóló szerződést e megállapodás aláírásától számított 12 hónapon belül a felek nem írják alá, és e határidő meghosszabbításáról annak lejártát követő 30 napon belül nem tudnak megállapodni.</p>	<p>15. Parties enter into this agreement for a definite period with the condition that the agreement enters into force on the day when all three parties sign it and it lasts until the aims specified in point 1.) are achieved and until a new agreement is concluded thereafter (establishment of the “joint venture” company). This agreement shall lose its effect if parties do not sign the contract about the establishment of the “Joint venture” company within 12 months from the signature of this agreement and if they cannot agree on the extension of this deadline within 30 days from its expiration.</p>
<p>16. Jelen szerződés mindhárom fél részéről bizalmasan kezelendő. A benne foglalt jogokat és érdekeket egyik fél sem ruházhatja át, engedményezheti másra vagy azok teljesítését nem akadályozhatja meg, illetve rendelkezhet róluk bármi egyéb más módon a másik fél előzetes hozzájárulása nélkül.</p>	<p>16. Present agreement shall be handled confidentially by all three parties. Rights and interests therein cannot be transferred or assigned to others by any of the parties, cannot hinder their completion and cannot dispose of them any other way without the prior consent of the other party.</p>
<p>17. Amelyik fél a jelen megállapodásban rögzített vállalásainak - különös tekintettel az 5.) pontban meghatározott feladatellátásra - nem, vagy csak részben, illetve késedelmesen tesz eleget, bármely másik fél megfelelő határidő tűzésével a teljesítésre írásban felszólíthatja. A határidő eredménytelen elteltét követően a szerződő fél jelen megállapodás azonnali hatályú felmondására jogosult. A rendkívüli felmondásra okot adó fél felel a mulasztásból eredő károkért.</p>	<p>17. The party, which does not or just partly fulfils its undertakings or fulfils them with delay – with special regard to performing tasks specified in point 5.) – can be reminded in a written form by any other party by setting an appropriate deadline. If the deadline passes without any result, the contracting party is entitled to terminate this agreement with immediate effect. The party giving a reason for the extraordinary termination is responsible for the damages arising from the default.</p>
<p>18. Jelen megállapodás hatályát veszti, amennyiben az alábbi pontok közül bármelyik bekövetkezik:</p>	<p>18. Present agreement loses its effect if any of the following points occur:</p>
<p>18.1 A Felek írásos formában megállapodnak, hogy e megállapodást megszüntetik.</p>	<p>18.1 Parties agree in a written form about the termination of this agreement.</p>
<p>18.2 Felek új szerződést kötnek, amelyik jelen megállapodást érvényteleníti.</p>	<p>18.2 Parties enter into a new agreement, which makes this agreement invalid.</p>
VII. Egyéb rendelkezések	VII. Other provisions
<p>19. Szerződő felek kijelentik, hogy jelen megállapodásukat magyar és angol nyelven kötik meg. Jelen szerződéses jogviszonyukra a magyar jogot kell alkalmazni.</p>	<p>19. Contracting parties declare that this agreement is concluded in Hungarian and in English. Hungarian law shall govern the legal relationship of this agreement.</p>

9

Q

Q29

CD

<p>20. Szerződő felek kölcsönösen kijelentik, hogy Magyarországon bejegyzett gazdasági Társaságok, a tevékenységük ellátásához szükséges hatósági engedéllyel rendelkeznek. Kijelentik, hogy felszámolási- és csődeljárás alatt nem állnak.</p>	<p>20. Contracting parties mutually declare that they are business organizations registered in Hungary and they possess the authority licenses required for performing their activity. They declare that they are not under any liquidation or bankruptcy proceedings.</p>
<p>21. Szerződő felek kijelentik, hogy jogosultak jelen megállapodás megkötésére. Felek képviselői kijelentik, hogy a Társaság képviseletére jogosultak, s aláírási joguk nem korlátozott.</p>	<p>21. Contracting parties mutually declare that they are entitled to enter into this agreement. Representatives of the parties state that they are entitled to represent the company and they have non-restricted signatory rights.</p>
<p>22. Szerződő felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben csőd-, vagy felszámolási eljárás indul ellenük, úgy arról egymást haladéktalanul értesítik írásban a fenti címeken.</p>	<p>22. 21. Contracting parties mutually undertake the commitment to inform each other immediately in a written form at the above listed addresses if a liquidation or bankruptcy proceeding is initiated against them.</p>
<p>23. Szerződő felek kijelentik, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely jelen megállapodásban foglalt vállalkozásuk teljesítését kizárja, vagy korlátozza.</p>	<p>23. Contracting parties declare that no third party has any right, which excludes or restricts the completion of their undertaking in this agreement.</p>
<p>24. Felek jelen megállapodásban foglaltakon túlmenően üzleti titok alatt a Magyar Polgári Törvénykönyv 81.§ (2)-(3) bekezdéseiben meghatározott fogalmat értik.</p>	<p>24. Parties understand the concept of trade secret as defined in Sub-sections (2)-(3) of Section 81 of the Hungarian Civil Code beyond the specifications in this agreement.</p>
<p>25. Jelen megállapodás bármely pontjának érvénytelensége nem jelenti a megállapodás teljes egészének érvénytelenségét kivéve, ha az érvénytelen pont vagy rendelkezés hiányában az egész megállapodás érvénytelenné vagy értelmezhetetlenné válna, illetve e pont hiányában a szerződő felek a megállapodást nem kötötték volna meg.</p>	<p>25. Invalidity of any points of this agreement shall not make the complete agreement invalid except if in the absence of the invalid point or provision, the complete agreement would become invalid or uninterpretable and if in the absence of this point contracting parties would not have concluded the agreement.</p>
<p>26. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben jelen megállapodás bármelyik részét a későbbiekben ki kell egészíteni, vagy módosítani kell, akkor a megállapodást felek közösen, írásban kiegészíthetik, módosíthatják.</p>	<p>26. Contracting parties agree that if any part of this agreement has to be amended or modified in the future, parties can mutually amend or modify the agreement in a written form.</p>
<p>27. Felek jelen megállapodás kapcsán felmerült vitás kérdéseket lehetőség szerint tárgyalásos úton igyekeznek rendezni. Amennyiben megegyezés nem jön létre, úgy értékhatártól függően a Pécsi Városi Bíróság, illetve a Baranya Megyei Bíróság illetékességét kötik ki.</p>	<p>27. Parties attempt to resolve disputable issues arising during this agreement possibly via negotiations. If no agreement is reached, the jurisdiction of the Pécs City Court and the Baranya County Court shall prevail depending on the value limit.</p>
<p>28. Felek jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Magyar Köztársaság jogszabályai, így különösen a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.</p>	<p>28. Parties agree that with regard to issued not regulated herein, the legal provisions of the Hungarian Republic, thus especially the provisions of the Civil Code shall prevail.</p>

9

10

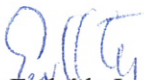
11

12

Jelen megállapodás 5 eredeti példányban készült, melyet felek elolvasás és együttes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag írták alá.	Present agreement has been prepared in 5 original copies, which have been read and understood by the parties together; they have agreed to be bound by these terms and conditions and have signed them via their representatives with signing authority.
Kelt, Pécsset, 2012. év február hó 07. napján	Pécs, 07 th February 2012

MECSEKÉRC Zrt.

Képviseli:
Represented by:


Dr. Endrédi István
vezérigazgató
general manager



MECSEK-ÖKO Zrt.


Képviseli:
Represented by:


Berta Zsófi
vezérigazgató
general manager



Wildhorse Energy Hungary Kft.

Képviseli:
Represented by:


Timothy Christopher Dinsdale
ügyvezető igazgató
CEO

WildHorse Energy Hungary Kft.
7624 Pécs, Barbakán tér 5.
Adószám: 13636527-2-02
Bankszámlaszám:
10402142-49565552-51541003